



ROAD-DVD

Ensemble mobile amplifié UHF avec lecteur CD/DVD/MP3 et USB

ROADDVD/V1.0/01-08

Mode d'emploi



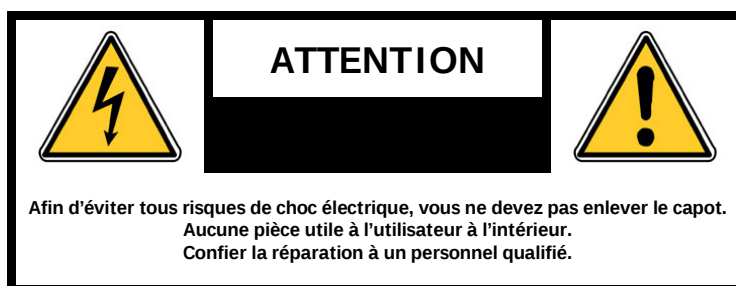
Avertissements

Lisez attentivement cette section avant utilisation de l'appareil

KOOL SOUND vous remercie d'avoir choisi cet appareil. Nos équipes ont apporté le plus grand soin à sa conception et à sa fabrication. Afin de tirer profit de toutes ses fonctionnalités, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi. Conserver le soigneusement afin de vous y référer en cas de besoin.

Conseils d'utilisation et de sécurité

Attention ! Cet appareil est alimenté par une tension dangereuse 230 V~. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil car en cas de mauvaise manipulation vous pourriez subir une décharge électrique mortelle. En outre, l'ouverture de l'appareil rend tout droit à la garantie caduque.



Respectez scrupuleusement les points suivants :

- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures, d'une humidité élevée et de la chaleur (plage de température de fonctionnement autorisée : 0 – 40 °C).
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil. Ne le faites jamais fonctionner et débranchez-le immédiatement lorsque :
 - Des dommages sur le système ou sur le cordon secteur apparaissent.
 - Après une chute ou accident similaire, l'appareil peut présenter un défaut.
 - Des dysfonctionnements apparaissent. Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur.
- Cet appareil utilise un laser. Seul un personnel qualifié est habilité à retirer le couvercle ou à essayer de réparer cet appareil à cause des blessures oculaires possibles. L'UTILISATION DE COMMANDES OU AJUSTEMENTS, OU L'EXECUTION DE PROCEDURES AUTRES QUE CELLES SPECIFIEES DANS CE MODE D'EMPLOI PEUVENT SE TRADUIRE PAR L'EXPOSITION A DES RADIATIONS DANGEREUSES. RAYON LASER VISIBLE A L'OUVERTURE AVEC VERROUILLAGE INVALIDE. EVITER L'EXPOSITION AU RAYON.



- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- KOOL SOUND décline toute responsabilité en cas de dommage si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement utilisé ou réparé par une personne habilitée.
- Lorsque l'appareil est définitivement retiré du marché, vous devez le déposer dans une usine de recyclage de proximité pour contribuer à son élimination non polluante.



Présentation

Description

Le ROAD-DVD est un système de sonorisation amplifié fonctionnant sur batteries ou secteur. Il est composé d'une enceinte avec module d'amplification intégré, d'un lecteur de CD/DVD compatible MP3 avec lecteur de carte mémoire et port USB, et de deux micros main UHF à 16 fréquences.

Deux options supplémentaires sont disponibles :

Option n° 1 : Body Pack et Lavallière.

Option n° 2 : Micro serre-tête.

L'appareil est livré avec une télécommande.

Son faible poids, son niveau de prestation et son excellente restitution vous permettront de répondre à vos besoins en sonorisation mobile, avec la vidéo pour donner de l'éclat lors de vos soirées, animations et autres événements.

Fonctionnement

Alimentation de l'enceinte

Quel que soit le mode d'alimentation choisi, avant de mettre sous tension votre enceinte active, placez les réglages de volume sur le minimum.

Si vous optez pour un fonctionnement sur mode secteur, reliez le cordon à une prise secteur 230 V~, puis allumez l'enceinte active avec l'interrupteur POWER. Le témoin de mise sous tension POWER s'allume.

Pour une utilisation sur batterie interne, allumez simplement l'enceinte active avec l'interrupteur POWER. Le témoin de mise sous tension POWER s'allume. Si le niveau de charge de la batterie est insuffisant, pensez alors à recharger la batterie en reliant l'enceinte au secteur en plaçant l'interrupteur sur la position CHG. Le témoin rouge s'allume durant la charge de la batterie.

A la fin de l'utilisation de votre combiné, mettez tous les réglages de volume sur le minimum, puis placez l'appareil hors tension. Retirez toutes les connexions. Transportez le combiné en évitant les chocs.

Durant la période de stockage, le système doit être entreposé dans un local sec et tempéré. Eloignez-le des fortes sources de chaleur (radiateur, exposition directe aux rayonnements du soleil).

Utilisation du micro sans fil UHF

Les deux micros sans fil sont alimentés par une batterie 9 V (batterie sèche ou rechargeable). Ouvrez le couvercle de l'émetteur et insérez une batterie 9 V (ou un accu 9 V) en respectant les polarités comme indiqué dans le compartiment batterie. Remplacez le couvercle et mettez l'émetteur sous tension.

Allumez l'enceinte active. Le voyant RF témoigne de la réception du signal. Ajustez le niveau de volume souhaité avec le bouton de réglage VOL A et VOL B.

Si aucun signal n'est reçu, vérifiez l'alimentation de l'émetteur UHF et de l'enceinte amplifiée. La réception peut être perturbée si la distance entre l'émetteur (micro UHF) et le récepteur (enceinte amplifiée) est supérieure à la portée du système. Rapprochez-vous alors de l'enceinte. Pour une bonne réception, les antennes télescopiques doivent être complètement dépliées.

Pour chaque micro, vous pouvez sélectionner l'une des 16 fréquences UHF.

Pensez à mettre l'émetteur hors tension lorsque celui-ci n'est plus utilisé afin d'économiser la batterie.

Autres connexions

Pour utiliser une source audio externe, raccordez la à l'enceinte via l'un des connecteurs AUX situés au dos du système avec un cordon approprié.

Vous pouvez également relier deux micros supplémentaires (de type filaire) en les raccordant aux entrées MIC1 et MIC2 de l'enceinte à l'aide de connecteurs Jack.

Entretien de la batterie

Pour recharger la batterie interne, reliez le ROAD-DVD au secteur en laissant l'interrupteur sur la position CHG. Le témoin de charge s'allume durant le rechargement. Lorsque celui-ci s'éteint, le rechargement est terminé.

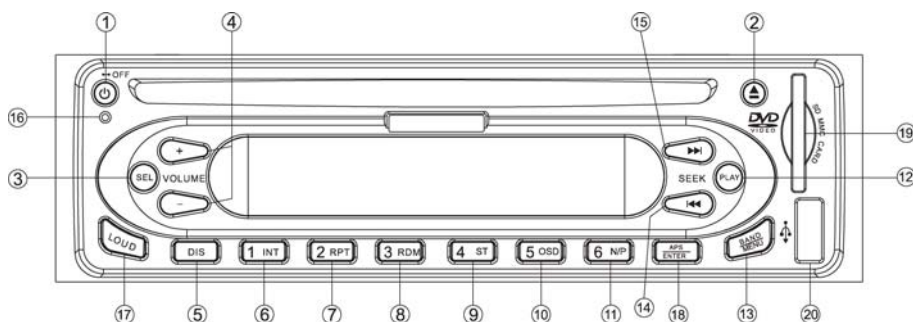
En cas de non-utilisation prolongée du système, veillez à débrancher également le cordon secteur de l'enceinte active car l'appareil, même éteint, a une faible consommation de courant.

Ne laissez pas la batterie interne constamment en charge, ce qui pourrait réduire sa durée de vie. N'attendez pas sa décharge complète afin d'éviter certains dysfonctionnements.

Lors d'un stockage prolongé, nous vous conseillons de recharger la batterie tous les trois mois pour son entretien.

Description

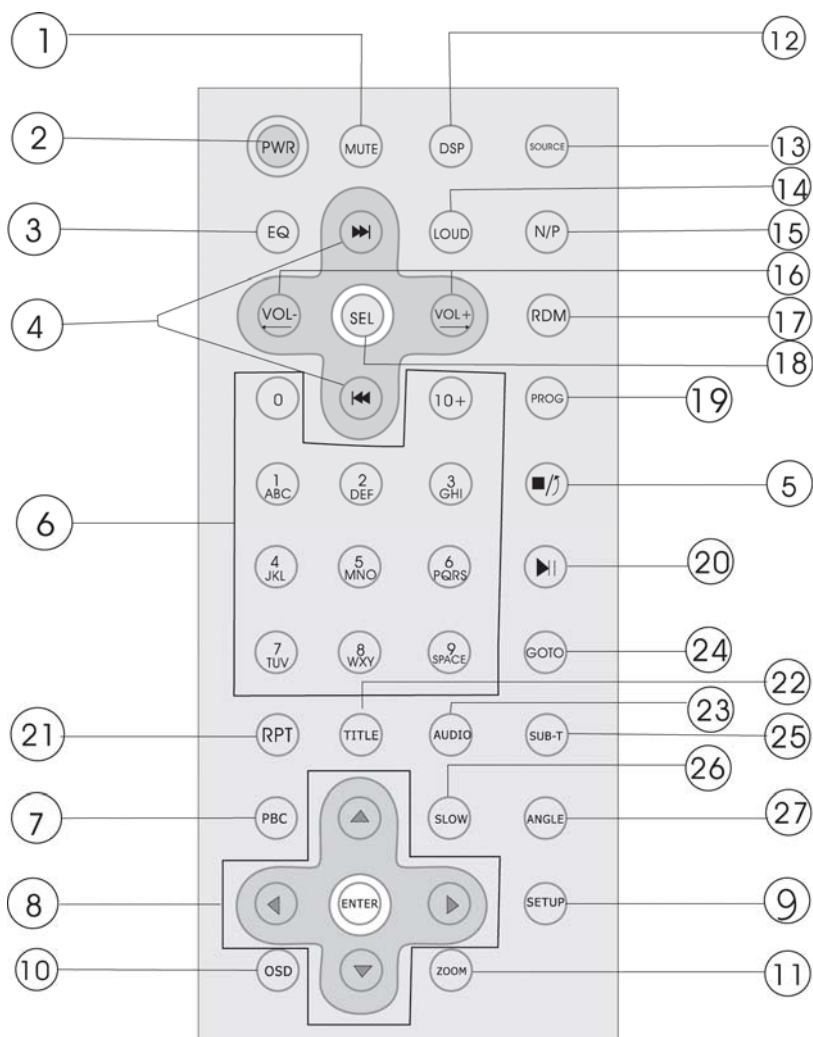
LECTEUR CD/DVD :



1. **Interrupteur marche/arrêt (POWER)** : Appuyez sur cette touche pour placer le lecteur sous ou hors tension.
2. **Commande d'éjection** : Permet d'éjecter le disque contenu dans le lecteur.
3. **Commande de sélection audio (SEL)** : Permet d'effectuer les réglages sonores.

4. **Commandes de réglage de volume (VOL-/VOL+) :** Permettent de régler le volume au niveau souhaité.
5. **Commande horloge (DIS) :** Permet les réglages des paramètres de temps.
6. **Commande introduction (1 INT) :** Permet de parcourir le disque en lisant les 10 premières secondes de chaque piste.
7. **Commande répétition (2 RTP) :** Permet de lire en boucle un passage de la source en cours de lecture (CD, DVD, lecteur de carte ou USB). Appuyez à nouveau sur cette touche pour suspendre la répétition.
8. **Commande aléatoire (3 RDM) :** Permet d'activer le mode lecture aléatoire de la source en cours de lecture (CD, DVD, lecteur de carte ou USB).
9. **Commande mono/stéréo (4 ST) :** Permet de passer du mode mono au mode stéréo.
10. **Commande menu à l'écran (5 OSD) :** Permet de sélectionner l'interface utilisateur qui apparaît à l'écran.
11. **Commande NTSC/PAL (6 N/P) :** Permet de sélectionner le mode NTSC ou PAL.
12. **Commande de lecture/pause (▶||) :** Appuyez sur cette touche démarrer ou suspendre la lecture.
13. **Commande menu (MENU).**
14. **Commande précédent (|◀◀) :** Appuyez sur cette touche pour retourner au début d'une piste ou chapitre du disque, ou pour revenir à la piste ou chapitre précédent. Appuyez sur la touche suivant pour passer à la piste ou chapitre suivant du disque.
15. **Commande suivant (▶▶|) :** Appuyez sur cette touche pour passer à la piste ou chapitre suivant du disque.
16. **Orifice de remise à zéro (RESET) :** Permet de réinitialiser l'appareil en cas de problème récurrent de lecture
17. **Commande de forte compensation (LOUD) :** Permet d'activer le mode de forte compensation sonore (Loudness).
18. **Commande APS/ENTER.**
19. **Lecteur de carte :** Permet l'introduction et la lecture d'une carte mémoire au format SD ou MMC.
20. **Port USB :** Permet le raccordement et la lecture d'une unité de stockage USB (disque dur ou clé USB).

TELECOMMANDE :



1. **Touche sourdine (MUTE) :** Permet de mettre en sourdine sans interrompre la lecture du disque.
2. **Touche d'alimentation (PWR) :** Appuyez sur cette touche pour placer le lecteur sous ou hors tension.
3. **Touche de sélection de balance (EQ) :** Permet de revenir à la présélection de balance.
4. **Touches précédent (◀◀) et suivant (▶▶) :** Appuyez sur la touche précédent pour retourner au début d'une piste ou chapitre du disque, ou pour revenir à la piste ou chapitre précédent. Appuyez sur la touche suivant pour passer à la piste ou chapitre suivant du disque.
5. **Touche d'arrêt (■) :** Cette touche arrête la lecture du disque.
6. **Touches alphanumériques :** Permettent d'accéder directement à une piste ou chapitre d'un disque en composant le chiffre correspondant au clavier. Ces touches servent également pour la programmation du lecteur.

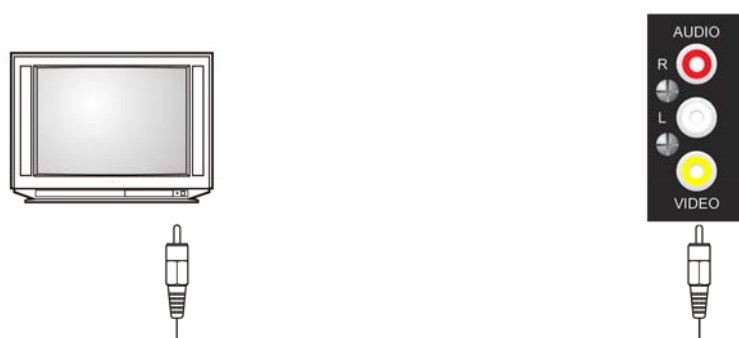


7. **Touche de menu (PBC)** : Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal et faire votre sélection.
8. **Touches de déplacement et de saisie (ENTER)** : Ces touches directionnelles permettent de parcourir les menus, et la touche ENTER valide une action ou un réglage.
9. **Touche de réglage (SETUP)**.
10. **Touche menu à l'écran (OSD)** : Permet de sélectionner l'interface utilisateur qui apparaît à l'écran.
11. **Touche de zoom (ZOOM)** : Permet d'agrandir une partie de l'écran.
12. **Touche d'affichage (DISPLAY)**.
13. **Touche de mode (SOURCE)** : Permet de sélectionner la source (disque, carte mémoire ou USB).
14. **Touche de forte compensation (LOUD)** : Permet d'activer le mode de forte compensation sonore.
15. **Touche NTSC/PAL (N/P)** : Permet de sélectionner le mode NTSC ou PAL.
16. **Touches de réglage de volume (VOL-/VOL+)** : Permettent de régler le volume au niveau souhaité.
17. **Touche aléatoire (RANDOM)** : Permet d'activer le mode lecture aléatoire de la source en cours de lecture.
18. **Touche de sélection audio (SEL)** : Permet d'effectuer les réglages sonores.
19. **Touche de programmation (PROG)**.
20. **Touche de lecture/pause (▶||)** : Appuyez sur cette touche démarrer ou suspendre la lecture.
21. **Touche de répétition (REPEAT)** : Permet de lire en boucle un passage de la source en cours de lecture. Appuyez à nouveau sur cette touche pour suspendre la répétition.
22. **Touche de titre (TITLE)** : Sur certains DVD, permet d'afficher le titre du menu.
23. **Touche de dialogue (AUDIO)** : Permet de sélectionner différents types de reproduction sonore.
24. **Touche de réglage de lecture (GOTO)** : Permet de sélectionner un temps pour le démarrage de la lecture.
25. **Touche de sous-titrage (SUBTITLE)** : Permet de sélectionner la langue de sous-titrage désirée.
26. **Touche de ralenti (SLOW)** : Permet la lecture ralentie. Appuyez sur PLAY pour revenir en lecture normale.
27. **Touche d'angle (ANGLE)**. Permet de sélectionner l'angle de vue (sur certains DVD).

Fonctionnement

Raccordement à un téléviseur

Raccorder le ROAD-DVD à un téléviseur par la sortie composite située au dos du système à l'aide d'un câble Cinch.



Utilisation de la télécommande

La télécommande permet d'accéder aux réglages de votre lecteur et de piloter les fonctions élaborées de celui-ci. Commencez par placer les piles dans le sens de polarité (+ et -) indiqué dans la télécommande.

Recommandations :

- N'utilisez pas de piles de type rechargeable, et n'essayez pas de recharger les piles alcalines ou au manganèse.
- Ne mélangez pas les piles usées et neuves, et n'utilisez pas de différents types de piles en même temps.
- Ne les chauffez pas, ne les exposez pas aux flammes.
- Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des fuites d'électrolyte risquant d'endommager les pièces avec lesquelles le liquide entre en contact.
- En cas de fuite de l'électrolyte des piles, contactez votre revendeur ou le service après-vente KOOL SOUND.
- Si la télécommande doit rester inutilisée pendant longtemps, retirez les piles et rangez-les dans un endroit frais et à l'abri des rayonnements solaires.
- Remplacez les piles si le lecteur ne répond correctement à la télécommande.
- Ne posez pas d'objets lourds sur la télécommande.
- Ne tentez pas de la démonter.
- Ne renversez pas de liquide sur la télécommande.

Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le lecteur, en évitant les obstacles, à une distance maximale de 5 mètres, et sous un angle maximum de 30 degrés.

La présence de sources lumineuses intenses, telles que les rayons directs du soleil risque d'affecter le bon fonctionnement du lecteur.

Contribuez à la protection de l'environnement. Les piles usées ne doivent pas être mises dans la poubelle. Rapportez les à un point de collecte pour piles usées ou déchets spéciaux.

Fonctions de base pour la lecture d'un disque

Nous décrivons ci-dessous les opérations de base pour la lecture d'un DVD. Certaines fonctions et affichages peuvent changer lorsque d'autres types de disques sont utilisés.

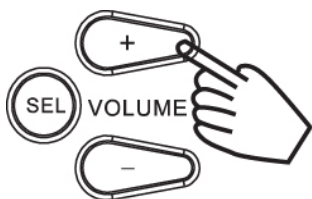
- Mise sous et hors tension :



Appuyez sur la commande ON/OFF (1) pour mettre le lecteur sous tension.

Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur la commande en la maintenant durant 3 secondes.

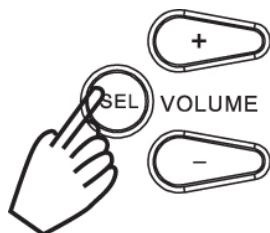
■ Réglage de volume :



Utilisez les commandes + et - (4) pour ajuster le volume au niveau souhaité. Vous pouvez faire défiler rapidement le réglage en maintenant appuyée l'une des commandes.

Exemple d'affichage : **VOL 63**

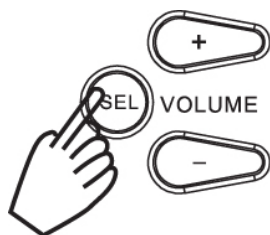
■ Réglage du niveau des basses :



Appuyez sur la commande de sélection (3) pour entrer dans le mode de réglage "BAS", puis utilisez les commandes + et - pour ajuster les basses au niveau souhaité. Les valeurs s'échelonnent entre +14 et -14.

Exemple d'affichage : **BAS 00**

■ Réglage du niveau des aigus :



Appuyez successivement deux fois sur la commande de sélection (3) pour entrer dans le mode de réglage "TRE", puis utilisez les commandes + et - pour ajuster les aigus au niveau souhaité. Les valeurs s'échelonnent entre +14 et -14.

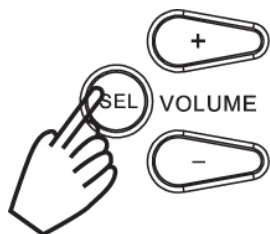
Exemple d'affichage : **TRE 00**

■ Réglage de la balance gauche/droite :



Appuyez successivement trois fois sur la commande de sélection (3) pour entrer dans le mode de réglage "BAL", puis utilisez les commandes + et - pour ajuster la balance gauche/droite au niveau souhaité. Les valeurs s'échelonnent entre R15 et L15.

■ Réglage du fondu avant/arrière :



Appuyez successivement quatre fois sur la commande de sélection (SEL) pour entrer dans le mode de réglage "FAD", puis utilisez les commandes + et - pour ajuster du fondu avant/arrière au niveau souhaité. Les valeurs s'échelonnent entre R9 et L9.

■ Lecture :



Lorsqu'un disque est placé dans le lecteur, déclanchez la lecture en appuyant sur la commande PLAY (6) du lecteur, ou la touche de lecture (20) de la télécommande. Pour suspendre la lecture, appuyez à nouveau sur la commande PLAY. L'afficheur indique le format du disque (CD/DVD/MP3).

■ Fonction d'égalisation :



Appuyez sur la commande égaliseur pour choisir le mode d'égalisation voulu (classique, Pop, Rock ou modérée).

■ Mode introduction :



Appuyez sur la commande introduction (6) pour parcourir le disque en lisant les 10 premières secondes de chaque piste. L'afficheur indique alors le message "INT". Appuyez à nouveau sur cette commande pour sortir de ce mode de lecture.

■ Mode répétition :



Appuyez sur la commande répétition (7) pour entrer dans le mode lecture répétée. L'afficheur indique alors le message "RTP". Appuyez à nouveau sur cette commande pour sortir de ce mode de lecture.

■ Mode aléatoire :



Appuyez sur la commande aléatoire (8) pour entrer dans le mode lecture aléatoire. L'afficheur indique alors le message "RDM". Appuyez à nouveau sur cette commande pour sortir de ce mode de lecture.

■ Mode mono/stéréo :



Le ROAD-DVD est équipé de deux haut-parleurs (canaux). Appuyez sur la commande mono/stéréo (9) pour sélectionner le mode de restitution souhaité.

STEREO : canal gauche + droit

LEFT CH : canal gauche mono

RIGHT CH : canal droit mono

■ Mode d'affichage :



Cette commande permet de sélectionner l'interface utilisateur qui apparaît à l'écran. Durant la lecture, appuyez sur la touche OSD (10) pour permuter l'affichage entre les indications de temps et de réglages. Appuyez à nouveau sur cette commande pour revenir au mode d'affichage par défaut (affichage temps).

■ Système NTSC/PAL :



Appuyez sur cette commande (11) pour sélectionner le système NTSC ou PAL pour la vidéo.

Lecture d'un disque MP3

Lorsque vous lisez des fichiers MP3 stockés sur disque, sur une carte mémoire ou sur clé USB, vous pouvez utiliser les touches de déplacements haut et bas de la télécommande pour la recherche rapide de vos fichiers.

Manipulation et entretien des disques

Afin de permettre le bon fonctionnement de votre lecteur et de préserver vos disques, prenez les précautions suivantes :

- Manipulez les disques de sorte que les traces de doigts et la poussière n'adhèrent pas à leur surface.
- Rangez toujours les disques dans leur boîtier de protection quand ils ne sont pas utilisés.
- N'essayez pas de lire des disques ayant des formes spéciales (en forme de cœur, d'hexagone, etc.) car ils pourraient endommager le lecteur.
- N'écrivez pas sur l'étiquette du disque avec un stylo à bille ou un autre instrument d'écriture.



- Quand un disque devient sale, nettoyez le avec un chiffon à nettoyer. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur. Ne l'essuyez pas avec un mouvement circulaire.
- N'utilisez pas de bombes de produit nettoyant, benzine, diluant, liquides de protection antistatique ou autre solvant pour nettoyer les disques.
- N'apposez pas d'étiquettes ou d'autocollants sur les disques. N'utilisez pas de disques montrant une partie collante exposée d'un ruban adhésif ou des restes d'autocollants.
- N'utilisez pas de protecteurs ou de caches anti-rayures.

Guide de dépannage

Si le lecteur ne fonctionne pas correctement lorsqu'il est utilisé comme décrit dans ce mode d'emploi, vérifiez le lecteur en consultant la liste de vérification suivante :

Problème	Solutions
Pas d'alimentation	Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché correctement. Débranchez la prise, attendez 5 à 10 secondes puis la rebrancher.
Pas d'image	Vérifiez que le téléviseur est allumé. Vérifiez le raccordement vidéo.
Image totalement déformée ou image noir et blanc avec le DVD	Connectez le lecteur DVD directement au téléviseur. Vérifiez que le disque est compatible avec le lecteur.
Pas de son ou son déformé	Ajustez le volume.
Gel momentané de l'image pendant la lecture	Vérifiez qu'il n'y a pas de traces de doigts ni de rayures sur le disque. Essuyez le disque avec un chiffon doux du centre vers le bord.
La lecture du disque est impossible	Nettoyez le disque. Assurez vous que l'étiquette du disque est bien tournée vers le haut. Vérifiez si le disque est défectueux en essayant un autre disque. Insérez un disque correct qui peut être lu sur le lecteur.
Le lecteur ne répond pas à la télécommande	Dirigez la télécommande directement vers le capteur à l'avant du lecteur. Réduisez la distance séparant la télécommande au lecteur. Remplacez les piles de la télécommande. Réinsérez les piles en respectant les polarités (signes +et -) indiquées.
Les touches ne fonctionnent pas ou le lecteur ne répond pas	Pour entièrement réinitialiser le lecteur en introduisant une petite pointe dans l'orifice de remise à zéro (16) du lecteur.
Le lecteur ne répond pas à certaines commandes pendant la lecture	Ces opérations peuvent ne pas être autorisées par le disque. Consultez les instructions du disque.
Le lecteur DVD ne peut pas lire des CD/DVD	Utilisez un CD/DVD de nettoyage disponible dans le commerce pour nettoyer la lentille avant d'envoyer le lecteur en réparation.
Impossible de modifier l'angle	L'angle ne peut pas être modifié sur les DVD qui ne contiennent pas d'angles multiples.

Caractéristiques techniques

AUDIO	
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 kHz
Rapport signal/bruit	> 50 dB
Distorsion harmonique	< 0,6 % (1 kHz)
Degré de séparation stéréo	45 dB
VIDEO	
Système	NTSC/PAL
Format vidéo	VCD 2.0/3D1
GENERAL	
Alimentation	AC 230 V / 50 Hz – DC 12 V
Puissance d'amplification	4 x 45 W
Capteur laser	CLASSE 1 (semi-conducteur longueur d'onde 780 nm)
Dimensions	172 x 165 x 50 mm
Poids	2 kg
TELECOMMANDE	
Type	Infrarouge
Alimentation	2 piles 3 V DC R6P (AAA)

Conditions de garantie

Les équipements KOOL SOUND sont couverts par une garantie d'1 an pièces et main d'œuvre.

Les principes suivants s'appliquent à partir du moment où l'appareil quitte nos usines :

- La facture de mise à la consommation sera foi de date de départ de la garantie, dans la mesure où celle-ci n'excède pas 12 mois.
- Seules les compagnies agréées KOOL SOUND sont autorisées à opérer sur ces équipements. La garantie devient nulle si l'intervenant appartient à un autre groupe.
- Durant la période de garantie, tout matériel défectueux doit nous être retourné dans son emballage d'origine sous colis pré payé.
- KOOL SOUND vous retournera vos biens par colis pré payé au cours de l'année de garantie. Au-delà, les frais d'expédition seront à la charge du client.
- Les potentiomètres ont une durée de vie limitée et ne sont pas garantis par le fabricant en cas d'utilisation très intensive.
- Pour toute demande relative à ces services, adressez-vous à votre distributeur habituel, qui sera le plus apte à vous renseigner.
- Les composants endommagés suite à un mauvais branchement par l'utilisateur ne seront pas couverts par la garantie.

La présentation et les spécifications du produit peuvent être changées sans préavis.

© KOOL SOUND 2008. Toute reproduction interdite.